

HSBC Bank Egypt S.A.E.

بنك إتش إس بي سي مصر ش.م.م.

My Rewards Points Terms and Conditions

الشروط و الأحكام الخاصة بنقاط المكافآت



© Copyright. HSBC Bank Egypt S.A.E. 2022 ALL RIGHTS RESERVED. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, on any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of HSBC Bank Egypt S.A.E.
Issued by HSBC Bank Egypt S.A.E, 306 Corniche El Nil Street, PO Box 124, Maadi, Cairo, Egypt. CRN: WPB22052.

© بنك إتش إس بي سي مصر. ش.م.م. ٢٠٢٢ جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه في أي جهاز لخرن المعلومات أو تحويله، في أي شكل أو وسيلة إلكترونية، ميكانيكية، التصوير، التسجيل، أو غير ذلك، دون الحصول على إذن خطي مسبق من بنك إتش إس بي سي مصر. ش.م.م.
صدر عن بنك إتش إس بي سي مصر. ش.م.م. ٣٠٦ كورنيش النيل، ص.ب. ١٢٤، المعادي، القاهرة، مصر. CRN WPB22052.

For HSBC Premier, Advance and Platinum credit card holders.**لحاملي بطاقة ائتمان HSBC Premier, HSBC Advance و Visa Platinum****1. Eligibility**

The following customers shall be eligible to earn Rewards Points:

- ▶ Cardholders of Credit Cards issued by the Bank in Egypt.

The following customers shall not be eligible for Rewards Points:

- ▶ Any Credit Card Cardholder with any payment overdue for 90 days or more or who is otherwise in breach of the HSBC Egypt Credit Cards' Terms and Conditions. During any such period no further Rewards Points shall be credited. The Rewards Points accruing during any period where the Cardholder is in breach as above will be credited once any such overdue sums have been repaid or the breach has been remedied to the satisfaction of the Bank.

2. Rewards

- 2.1. Following the credit card's start date, Rewards Points shall be credited at such rate as the Bank may decide from time to time for each EGP 1 debited to the card account in relation to eligible transactions completed after the card start date, rounded in accordance with the Bank's procedures.

- 2.2. Eligible transactions shall include:

- ▶ The amount debited to the card account, expressed in EGP where the purchase is in another currency, and calculated at the Bank's then prevailing rate of exchange, for the purchase of eligible goods and services.
- ▶ Any eligible balance transferred to the card account.
- ▶ Such other transactions as the Bank may agree to admit for eligibility from time to time.

- 2.3. The following transactions will not be eligible for the Rewards Points:

- ▶ Cash advances, transactions carried out through Automated Teller Machines
- ▶ The purchase of travelers cheques
- ▶ Finance and other fees or charges
- ▶ Credit Card repayments

- 2.4. Where the Cardholder disputes any transaction for which Rewards Points have been awarded, those Rewards Points shall be debited. Where the relevant card account has been closed, the debited Rewards Points may be debited from any other Rewards balance held by the Cardholder.

- 2.5. Points accruing for eligible transactions by a supplementary cardholder shall be credited to the Cardholder's points balance.

- 2.6. The Bank may at its discretion and after notification, change the types of transactions which are eligible transactions.

١ التّأهيل لكسب الجوائز:

يكون العملاء التالي ذكرهم مؤهلين لكسب نقاط المكافآت:

- ◀ حاملي البطاقة ممن لديهم بطاقات ائتمان صادرة من البنك في مصر.

لن يكون العملاء التالي ذكرهم مؤهلين لكسب نقاط جمع الجوائز:

- ◀ أي حامل بطاقة ائتمان ويتجاوز المبلغ المدفوع فيها الحد الائتماني لمدة تسعين (٩٠) يوم أو يزيد، أو أي حامل بطاقة يكون قد أخل بشروط وأحكام البطاقة، علماً بأنه خلال أي فترة يكون فيها حامل البطاقة في وضع إخلال بما ورد بهاليه، فسيتم إضافتها بمجرد رد المبالغ المتجاوزة لحد الائتمان أو معالجة الإخلال على نحو مرضٍ للبنك.

٢ الجوائز

- ١-٢ بعد مرور تاريخ البدء، تضاف نقاط المكافآت بالسعر الذي يقرره البنك من حين لآخر. لكل (١) جنيه مصري يخصم من حساب البطاقة فيما يتعلق بالمعاملات المؤهلة التي اكتملت بعد تاريخ البدء، محسوبة بالنسبة التقريبية وفقاً لإجراءات البنك.

٢-٢ تشمل المعاملات المؤهلة لكسب الجوائز ما يلي:

- ◀ المبلغ المخصوم من حساب البطاقة، معبراً عنه بالجنيه المصري إن كانت عملية الشراء بعملة أخرى، ومحسوبا بسعر الصرف الساري حينذاك لدى البنك، وذلك بالنسبة لما يتم شراؤه من بضائع وخدمات مؤهلة لكسب جوائز.

- ◀ أي رصيد مؤهل لكسب الجوائز يتم تحويله لحساب البطاقة.

- ◀ أي معاملات أخرى قد يوافق البنك على الإقرار بتأهيلها من حين لآخر.

٣-٢ المعاملات التالية ليست معاملات مؤهلة لدخول برنامج نقاط المكافآت

- ◀ السلف النقدية والمعاملات المنفذة من خلال أجهزة الصرف الآلي

- ◀ شراء الشيكات السياحية

- ◀ التمويل والرسوم والنفقات الأخرى

- ◀ مستردات بطاقة الائتمان

٤-٢ في حال قيام حامل البطاقة بالمنازعة بشأن أي معاملة تم منح نقاط المكافآت بشأنها، فسيتم خصم نقاط المكافآت. وإن تم غلق حساب البطاقة ذو الصلة، فيجوز خصم النقاط من أي رصيد جمع جوائز آخر لدى حامل البطاقة

٥-٢ تضاف الجوائز الناشئة عن المعاملات المؤهلة التي أجراها حامل بطاقة إضافية إلى رصيد نقاط المكافآت الخاص بحامل البطاقة.

٦-٢ يجوز للبنك - حسبما يترأى له - القيام بعد إرسال إخطار بتغيير أنماط المعاملات التي يتم التعامل عليها باعتبارها معاملات مؤهلة.

3. Redemption

- 3.1. Rewards Points may be redeemed against vouchers and merchandise from time to time contained in the Rewards website. The Bank may amend the products and services offered on the www.myrewardspoints.com website without prior notice. Products and services offered are subject to availability.
- 3.2. Rewards Points are not transferable to any other person.
- 3.3. Rewards Points cannot be exchanged for cash, credit or used for the payment of any fees or charges payable to the Bank.
- 3.4. The Bank gives no warranty or guarantee as to the quality, condition or suitability of any goods or services provided on redemption.

4. Reward vouchers

- 4.1 Reward vouchers are valid for 180 days from redemption, unless otherwise detailed, and are not valid beyond the expiry date shown on the voucher.
- 4.2 More than one reward voucher can be used per transaction
- 4.3 Reward vouchers cannot be used in conjunction with any other offer, promotion or type of gift voucher
- 4.4 Reward vouchers cannot be cancelled, are non-refundable and cannot be exchanged for points, cash or other rewards
- 4.5 My Rewards Points or the reward provider is not responsible if the reward vouchers are stolen or used without permission
- 4.6 Vouchers ordered via My Rewards Points website or customer service centre can be collected from My Rewards Points office or sent to you via courier at an additional charge which will be applied at the time of redemption and is payable.

5. Expiry Policy

- 5.1. 3 years expiry policy: Rewards Points collected will be available for redemption for 3 years following the date they were credited to the account. Rewards Points that are not redeemed after 3 years will be deducted from the account and expired.
- 5.2. 15 month inactive account closure policy: Rewards Points accounts with no activity (earning or redeeming points) for a 15 month period will become inactive, expire and closed.

٣ الاستهلاك

- ١-٣ يجوز استهلاك أو استغلال نقاط المكافآت مقابل القسائم والمعاملات التجارية التي يرد بيانها من حين لآخر على الموقع الإلكتروني للجوائز، علماً بأن البنك يجوز له تعديل المنتجات والخدمات المعروضة على الموقع www.myrewardspoints.com دون الحاجة لإخطار مسبق بذلك، كما أن المنتجات والخدمات المعروضة يتم الحصول عليها وفقاً لمدى توافرها.
- ٢-٣ لا يجوز تحويل نقاط المكافآت إلى أي شخص آخر.
- ٣-٣ لا يجوز تبديل نقاط المكافآت بمبلغ نقدي أو ائتمان أو استغلالها لسداد أي رسوم أو نفقات واجبة الدفع للبنك.
- ٤-٣ لا يمنح البنك أي ضمان أو تعهد بشأن جودة البضائع أو الخدمات المعروضة للاستهلاك أو حالتها أو ملاءمتها.

٤ قسائم المكافآت.

- ١-٤ قسائم المكافآت صالحة لمدة ١٨٠ يوماً من الاسترداد، ما لم يتم تفصيل خلاف ذلك، وغير صالحة بعد تاريخ انتهاء الصلاحية الموضح على القسيمة.
- ٢-٤ يمكن استخدام أكثر من قسيمة مكافآت واحدة لكل معاملة
- ٣-٤ لا يمكن استخدام قسائم المكافآت بجانب أي عرض أو حملة أو نوع قسيمة هدايا أخرى
- ٤-٤ قسائم المكافآت غير قابلة للإلغاء وغير قابلة للاسترداد ولا يمكن استبدالها بالنقاط أو النقد أو المكافآت الأخرى
- ٥-٤ نقاط المكافآت أو مزود المكافآت غير مسؤول في حالة سرقة قسائم المكافآت أو استخدامها دون إذن
- ٦-٤ يمكن الحصول على القسائم التي يتم طلبها عبر موقع My Rewards Points ومركز خدمة العملاء من مكتب My Rewards Points أو إرسالها إليك عبر البريد السريع مقابل رسوم إضافية سيتم تطبيقها في وقت الاسترداد وتكون مستحقة الدفع

٥ سياسة انتهاء الصلاحية

- ١-٥ سياسة انتهاء الصلاحية بعد ثلاث سنوات يمكن استبدال نقاط المكافآت التي يتم تجميعها خلال مدة ٣ سنوات فقط من تاريخ إضافتها للحساب. يتم خصم نقاط المكافآت التي لا يتم استبدالها بعد مرور ٣ سنوات من الحساب وتنتهي صلاحيتها.
- ٢-٥ سياسة إغلاق الحساب الغير نشط لمدة ١٥ شهراً سيتم اعتبارها حسابات غير فاعلة ومنتهية الصلاحية وسيتم إغلاقها.

6. General booking policy

- ▶ My Rewards Points rewards include flight tickets, hotel stays, car rentals and activities. These travel rewards and can only be redeemed online at www.myrewardspoints.com
- ▶ Bookings can be paid in full with Rewards Points, a combination of My Rewards Points and cash and Cash only. Any cash amount is payable with a Visa or Mastercard credit card only.
- ▶ Booking prices are quoted based on the best available price across suppliers at the time of booking, for chosen route/destination, class of travel, passenger type, dates and times of travel. Travel reward prices therefore vary depending on these travel requirements, how far in advance travel is booked and availability.
- ▶ Bookings are subject to availability and applicable to airline tickets, hotels, car rental or activities provider booking policies. In the event of any conflict between the supplier's booking policies and My Rewards Points terms and conditions and/or My Rewards Points booking policy, then My Rewards Points terms and conditions and /or booking policy shall apply.
- ▶ My Rewards Points reserves the right to change the pricing and minimum spend required for travel rewards at any time without prior notice.
- ▶ My Rewards Points has no liability and will make no refund in the event of any delay, cancellation, overbooking, strike, force majeure or other causes beyond suppliers' direct control.

7. Flight Rewards

- ▶ A minimum spend of 30,000 Rewards Points per booking is required.
- ▶ Flight bookings are subject to airline seat availability and applicable fare rules.
- ▶ Flight prices apply for the whole flight ticket and include the airfare, airport taxes (where such taxes are payable at the point of payment), duties and charges (including government and other taxes). They do not include the airport taxes that are payable upon departure or arrival directly at certain airports.
- ▶ Flight bookings are non-transferable.
- ▶ The maximum number of tickets that can be redeemed per booking is nine (9). However, please note that some airline companies may have their own restrictions.
- ▶ For flight bookings, date changes, airport changes, re-routing and ticket upgrades are permitted based on airline terms & conditions. The applicable airline fees and My Rewards Points fees are payable by a Visa or Mastercard credit card only.
- ▶ Each passenger must have a valid passport as part of the flight reward booking process.

٦ سياسة الحجز العامة

- ▶ تشمل مكافآت My Rewards Points تذاكر الطيران والإقامات في الفنادق وتأجير السيارات والأنشطة. لا يمكن استرداد مكافآت السفر هذه إلا عبر الإنترنت على www.myrewardspoints.com
- ▶ يمكن سداد قيمة الحجزات بالكامل باستخدام نقاط My Rewards Points وهي مزيج من نقاط My Rewards والنقد أو النقد فقط. يتم دفع أي مبلغ نقدي ببطاقة أئتمان Visa أو Mastercard فقط
- ▶ يتم تحديد أسعار الحجز بناءً على أفضل الأسعار المتاحة عبر الموردين في وقت الحجز ، للمسار / الوجهة المختارة ، ودرجة السفر ، ونوع المسافر ، وتواريخ وأوقات السفر. لذلك ، تختلف أسعار مكافآت السفر بناءً على متطلبات السفر هذه ، ومدى حجز السفر مسبقًا ومدى توفره.
- ▶ تخضع الحجزات للتوافر وسياسات الحجز المطبقة على شركات الطيران أو الفنادق أو تأجير السيارات أو مزودي الأنشطة. في حالة وجود أي تعارض بين سياسات الحجز الخاصة بالمورد وشروط وأحكام نقاط My Rewards Points و / أو سياسة حجز نقاط My Rewards ، تطبق شروط وأحكام My Rewards Points و / أو سياسة الحجز.
- ▶ تحتفظ My Rewards Points بالحق في تغيير الأسعار والحد الأدنى للإنفاق المطلوب لمكافآت السفر في أي وقت دون إشعار مسبق.
- ▶ لا تتحمل نقاط My Rewards أي مسؤولية ولن تقوم برد الأموال في حالة حدوث أي تأخير أو إلغاء أو حجز زائد أو إضراب أو قوة قاهرة أو أسباب أخرى خارجة عن سيطرة الموردين المباشرة

٧ مكافآت الرحلات الجوية

- ▶ مطلوب ما لا يقل عن ٣٠,٠٠٠ نقطة من نقاط المكافآت لكل حجز.
- ▶ تخضع حجوزات الطيران لتوافر مقاعد شركة الطيران وقواعد الأسعار المعمول بها.
- ▶ تُطبق أسعار الرحلات على تذكرة الرحلة بأكملها وتشمل تذاكر الطيران وضرائب المطار (حيث تكون هذه الضرائب واجبة السداد في نقطة الدفع) والرسوم والتكاليف (بما في ذلك الضرائب الحكومية والضرائب الأخرى). وهي لا تشمل ضرائب المطار التي يتم دفعها عند المغادرة أو الوصول مباشرة إلى مطارات معينة.
- ▶ حجوزات الطيران غير قابلة للتحويل.
- ▶ الحد الأقصى لعدد التذاكر التي يمكن استبدالها لكل حجز هو تسعة (٩). ومع ذلك ، يرجى ملاحظة أن بعض شركات الطيران قد يكون لها قيودها الخاصة.
- ▶ بالنسبة لحجوزات الطيران ، يُسمح بتغيير التواريخ وتغييرات المطار وإعادة التوجيه وترقيات التذاكر بناءً على شروط وأحكام شركة الطيران. يتم دفع رسوم شركة الطيران المعمول بها ورسوم نقاط مكافآتي عن طريق بطاقة أئتمان فيزا أو ماستر كارد فقط.
- ▶ يجب أن يكون لكل مسافر جواز سفر ساري المفعول كجزء من عملية حجز مكافأة الرحلة.

- ▶ When making a flight reward booking, the name(s) provided at the time of booking must be the full name of the person(s) travelling, as it appears on their passport.
- ▶ Proof of identity will be required at check-in.
- ▶ Electronic tickets will be issued and sent to the members registered email address.
- ▶ My Rewards Points is not responsible for the fulfillment of special requests (e.g. meal choices, seat allocation, special assistance). The member will need to contact the airline directly for all special requests.
- ▶ It is the members' responsibility to check for updates regarding any changes in flight timings. My Rewards Points cannot be held responsible for communicating any updates related to flight reward bookings.

8. Miscellaneous

- 8.1. The Bank may, by giving notice to Cardholders by such method as it shall decide, vary these terms and conditions, modify, suspend or withdraw My Rewards Points.
- 8.2. These terms and conditions shall be subject to the applicable laws of the Arab Republic of Egypt and all disputes shall be referred to the Courts of Egypt.

- ◀ عند إجراء حجز لمكافأة رحلة طيران ، يجب أن يكون الاسم (الأسماء) المقدم في وقت الحجز هو الاسم الكامل للشخص (الأشخاص) المسافرين ، كما يظهر في جواز سفرهم.
- ◀ سيطلب إثبات الهوية عند تسجيل الوصول.
- ◀ سيتم إصدار التذاكر الإلكترونية وإرسالها إلى عنوان البريد الإلكتروني المسجل للأعضاء.
- ◀ نقاط My Rewards Points ليست مسؤولة عن تلبية الطلبات الخاصة (على سبيل المثال ، خيارات الوجبات وتخصيص المقاعد والمساعدة الخاصة). سيحتاج العضو إلى الاتصال بشركة الطيران مباشرة لجميع الطلبات الخاصة.
- ◀ تقع على عاتق الأعضاء مسؤولية التحقق من التحديثات المتعلقة بأي تغييرات في توقيت الرحلات، لا يجوز مساءلة My Rewards Points عن توفير أي تحديثات تتعلق بحجوزات مكافآت الرحلات الجوية.

8 شروط متنوعة

- 1-8 بموجب إخطار يرسل من البنك إلى حاملي البطاقات بالوسيلة التي يقررها البنك، يجوز للبنك إجراء تغيير في هذه الشروط والأحكام أو القيام بتعديل أو إيقاف سريان برنامج نقاط المكافآت أو سحب هذا البرنامج.
- 2-8 تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين جمهورية مصر العربية واجبة التطبيق، وتحال كافة النزاعات إلى محاكم جمهورية مصر العربية لنظرها.